Connect

4e

Palier 2
Année 1

FICHIER PÉDAGOGIQUE

MODE D'EMPLOI

Fichier pédagogique

Le manuel **CONNECT 4e Palier 2 – Année 1** s'appuie sur les programmes du palier 2, publiés dans le BO n° 7 du 26 avril 2007 et applicables à la rentrée 2008-2009.

Comme vous le savez, ces programmes se réfèrent explicitement au **Cadre européen commun de référence pour les langues**, ou **CECRL***.

Ce document, élaboré par le Conseil de l'Europe, décrit ce que les apprenants d'une langue doivent maîtriser dans le but de communiquer. Il définit des **niveaux de compétence** permettant de mesurer les progrès à chaque étape de l'apprentissage, qui sont les suivants :

A1-A2 : utilisateur élémentaire

B1-B2 : utilisateur indépendant

C1-C2 : utilisateur expérimenté

Pour le collège, le niveau attendu en début de palier 1 est le niveau A1, et en fin de troisième on vise le début du niveau B1 (pour la langue commencée à l'école primaire).

Le **socle commun de connaissances, de compétences et d'attitudes** que tout élève doit atteindre en fin de scolarité obligatoire cible quant à lui le niveau A2.

En classe de quatrième, on se trouve au niveau A2, et en fin de troisième on tend donc vers le niveau B1.

Dans le CECRL, les **activités de communication langagière** (compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression orale et expression écrite) sont déclinées sous forme de **cinq activités langagières : écouter, lire, prendre part à une conversation, s'exprimer oralement en continu, écrire**.

À chaque niveau et à chaque activité langagière correspondent des descripteurs qui explicitent par des formulations positives ce que l'utilisateur de la langue est capable de faire.

Par exemple, concernant l'activité langagière « **Écouter** » :

– Au niveau A1 : *« Je peux comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de l'environnement concret et immédiat si les gens parlent lentement et distinctement. »*

– Au niveau A2 : *« Je peux comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquents relatifs à ce qui me concerne de très près (par exemple moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs. »*

Pour l'activité langagière « **Lire** » :

– Au niveau A1 : *« Je peux comprendre des noms familiers, des mots ainsi que des phrases très simples, par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues. »*

– Au niveau A2 : *« Je peux lire des textes courts très simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les publicités, les prospectus, les menus et les horaires, et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples. »*

Pour l'activité langagière « **S'exprimer oralement en continu** » :

– Au niveau A1 : *« Je peux utiliser des expressions et des phrases simples pour décrire mon lieu d'habitation et les gens que je connais. »*

– Au niveau A2 : *« Je peux utiliser une série de phrases ou d'expressions pour décrire en termes simples ma famille et d'autres gens, mes conditions de vie, ma formation et mon activité professionnelle actuelle ou récente. »*

Pour l'activité langagière « **Prendre part à une conversation** » :

– Au niveau A1 : *« Je peux communiquer de façon simple, à condition que l'interlocuteur soit disposé à répéter ou à reformuler ses phrases plus lentement et à m'aider à formuler ce que j'essaie de dire. Je peux poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont j'ai immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles questions. »*

– Au niveau A2 : *« Je peux communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des activités et des sujets familiers. Je peux avoir des échanges très brefs, même si, en règle générale, je ne comprends pas assez pour poursuivre une conversation. »*

Pour l'activité langagière « **Écrire** » :

– Au niveau A1 : *« Je peux écrire une courte carte postale simple, par exemple de vacances. Je peux porter des détails personnels dans un questionnaire, inscrire par exemple mon nom, ma nationalité et mon adresse sur une fiche d'hôtel. »*

– Au niveau A2 : *« Je peux écrire des notes et des messages simples et courts. Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements. »*

Le CECRL (p. 81) définit **3 compétences communicatives langagières** qui sont :

- **La compétence linguistique** (lexicale, grammaticale, phonologique, orthographique) ;
- **La compétence sociolinguistique** (codes socioculturels, registre de langue, règles de politesse) ;
- **La compétence pragmatique** (discursive, fonctionnelle en termes de communication).

* http://www.coe.int/t/dg4/ linguistic/Source/Framework_FR.pdf

© Hachette Livre, 2008

UNE APPROCHE ACTIONNELLE ANCREE DANS LE CULTUREL

Le manuel **CONNECT 4e Palier 2 – Année 1** tient compte de ces facteurs et vous propose une approche actionnelle ancrée dans le culturel.

L'approche actionnelle vise en fait à développer les compétences qui permettent d'effectuer des **tâches communicatives** afin de mener à bien un projet, d'atteindre un objectif.

Pour qu'il y ait **tâche**, deux critères doivent être retenus : le **sens doit être prioritaire** et le travail proposé doit avoir un **objectif concret** pour arriver à un **produit fini**.

Une **tâche** peut recouvrir des choses très différentes : rédiger un e-mail, présenter un lieu oralement ou à l'écrit, écrire une biographie, rédiger un exposé sur un thème précis, raconter un événement musical, rédiger une brochure, écrire un horoscope, réaliser une annonce radio, etc.

Chaque leçon de ce manuel amène l'élève à réaliser une **tâche intermédiaire** que nous désignons dans le manuel par le terme **« action »**, et chaque unité s'achève toujours sur une **tâche finale** que nous appelons **« projet »**.

CONNECT associe l'approche actionnelle qui vient d'être décrite ci-dessus à une **entrée culturelle** en conformité avec le thème **« L'ici et l'ailleurs »** du programme de la **classe de 4e, palier 2 – année 1**. Ce programme a pour objectif d'approfondir les connaissances qu'ont les élèves du monde anglophone. C'est ainsi que nous leur proposons de découvrir, outre diverses facettes de la Grande-Bretagne, des pays tels que l'Irlande, l'Afrique du Sud, l'Inde, les États-Unis et l'Australie, à travers des événements culturels particuliers ou à partir des caractéristiques culturelles de ces pays. En effet, il ne peut y avoir d'apprentissage de la langue sans référence à sa culture.

Nous avons choisi des entrées très variées allant de l'événement sportif ou musical à l'initiation à la littérature tout en passant par des faits historiques et géographiques, sans oublier la découverte d'autres façons d'aborder la vie en société.

La découverte de ces réalités culturelles est toujours menée à partir de **supports en langue authentique** dans le cadre de **tâches qui associent découverte culturelle et objectif linguistique**.

Pour vous aider à mieux vous approprier le manuel, nous pensons qu'il est important de préciser un certain nombre de points clés.

▶ Nous avons particulièrement veillé à ce que **toutes les activités langagières du Cadre européen commun de référence pour les langues** soient développées avec, pour chaque unité, des **dominantes** qui seront très utiles pour un travail par **groupes de compétence**. Ce type de travail se développe dans de nombreux établissements scolaires. Il s'agit, pendant un temps donné, avec des groupes d'élèves ayant le même niveau de compétence dans une activité langagière donnée, de mener un travail intensif sur cette compétence pendant un nombre de semaines déterminé à l'avance. Le recours aux descripteurs du CECRL aide les élèves à comprendre pourquoi ils travaillent telle ou telle compétence, ainsi que les objectifs poursuivis.

Par exemple, l'unité 4 met l'accent sur l'expression écrite. Des groupes de compétence travaillant cette activité langagière comme dominante trouveront dans cette unité les supports et les activités pour travailler l'écrit.

Les compétences sociolinguistiques et pragmatiques sont également prises en compte dans le manuel.

▶ Nous avons accordé, comme le recommandent les programmes, la **priorité à l'oral** et nous avons retenu plusieurs formes de communication orale : l'élève est amené à s'exprimer soit de façon individuelle, soit lors de travaux en binômes ou en équipes. De cette manière, il apprend à s'exprimer oralement en continu ou en situation d'interaction. Les **activités de groupe** sont particulièrement efficaces pour cela, car elles obligent les élèves à interagir pour déterminer des contenus, à s'exprimer ensuite en continu pour rendre compte à leurs camarades des travaux du groupe, puis à répondre aux questions de leurs auditeurs.

▶ **La grammaire, le lexique et la phonologie (compétences linguistiques) sont toujours au service de la tâche, et donc du sens, et ne sont jamais des fins en soi.**

L'étude de la grammaire se fait toujours en contexte. Elle est introduite par le document écrit ou sonore et n'est jamais plaquée, mais adaptée aux besoins des élèves. Elle est toujours intégrée à la tâche et mise au service du sens. La compétence linguistique est en permanence mobilisée dans le but d'accomplir une tâche.

La présentation grammaticale est volontairement assez prescriptive dans le manuel, car la nature du support ne favorise pas l'interactivité nécessaire à une approche plus inductive qui, elle, est proposée dans le workbook.

La réflexion sur la langue anglaise permet également d'enrichir la connaissance de la langue française, puisque le premier pilier du socle commun de connaissances, de compétences et d'attitudes est la maîtrise de la langue française, à laquelle toutes les disciplines doivent contribuer.

▶ Nous nous employons à **développer chez les élèves une attitude d'écoute « active »** en leur proposant des activités de discrimination auditive, en les sensibilisant à l'accentuation, à l'intonation et aux formes faibles et pleines. De cette manière, ils apprennent à bien distinguer les mots ou groupes de mots pour construire le sens du message qu'ils entendent. Ils sont également sollicités pour produire des énoncés phonologiquement pertinents propices à la communication.

▶ Un de nos objectifs principaux est de donner à l'élève des **stratégies de compréhension orale et écrite ainsi qu'une méthodologie** pour chacune des activités langagières. C'est pourquoi vous trouverez à côté de chaque support, qu'il soit écrit ou audio, une **« Helpbox »**. Cet outil vous permettra d'éviter le questionnement systématique qui a l'inconvénient de mettre souvent l'élève en situation d'évaluation. Il vous aidera au contraire à placer l'élève en situation d'**entraînement**

© Hachette Livre, 2008

à la compréhension pour l'amener, petit à petit, à **davantage d'autonomie**. La démarche retenue permet de développer l'inférence et amène les élèves à repérer des indices pertinents qui les aident à construire eux-mêmes le sens du message étudié. C'est pourquoi il est important de leur laisser un temps de lecture autonome suffisant pour leur permettre d'effectuer les repérages demandés. De même, en compréhension orale, il ne faut pas craindre de permettre plusieurs écoutes, et ce pour les mêmes raisons. Il est bien évident qu'en aucun cas une compréhension exhaustive des supports n'est attendue.

De cette manière, nous contribuons à **développer l'autonomie de l'élève**, ce qui est un de nos objectifs essentiels.

Nous avons également conçu notre manuel en tenant compte de l'**hétérogénéité des élèves** qui caractérise la classe de quatrième, et nous offrons donc une palette d'activités assez large pour convenir à ce type de public.

Nous vous proposons des **photofiches photocopiables** (gratuites) qui aideront les élèves à réaliser les tâches. Ces fiches ont pour objectif de **favoriser le travail de groupe ou en binômes**, et proposent à chaque fois des activités basées sur le déficit d'informations, ce qui favorise la communication en classe.

Pour éviter une multiplication des photocopies, vous pouvez faire un premier jeu de photocopies, puis demander aux élèves de travailler sur une feuille de brouillon, ce qui vous permettra ensuite de reprendre les originaux et de les ré-utiliser pour d'autres classes.

Des **personnages récurrents** apparaissent uniquement dans la première leçon de chaque unité. Ils assurent la cohérence interne du manuel. Ils sont au nombre de cinq. Nous avons choisi des adolescents d'origines différentes, pour rendre compte de la diversité de la population britannique aujourd'hui, et dont l'âge est le même que celui d'élèves de quatrième. Il sera ainsi plus facile pour ceux-ci de s'identifier aux personnages.

Nous avons décidé de ne pas les faire apparaître ailleurs pour éviter un côté systématique et artificiel, qui peut devenir assez vite fastidieux.

Mathew est un jeune Anglais qui habite à Hastings.

Samir est un jeune Britannique d'origine indienne, habitant également à Hastings.

Tim est un jeune métis, habitant à Londres.

Sinead et **Caitlin** sont de jeunes Irlandaises, habitant à Cork et à Dublin, cousines de Mathew.

L'ÉVALUATION

Dans l'esprit du Cadre européen commun de référence pour les langues, l'évaluation permet de mettre en lumière ce que l'apprenant **sait faire** plutôt que ce qu'il **ne sait pas faire**.

Nos descripteurs ne permettent pas de situer l'apprenant sur l'un des niveaux de l'échelle de compétences (A1, A2, B1…), mais ils permettent à l'élève et à l'enseignant d'identifier clairement l'objectif à atteindre au niveau A2.

L'évaluation par compétence permet de renvoyer aux élèves une image positive de leurs aptitudes dans la langue, ce que ne permettent pas de faire les évaluations traditionnelles. Elle les aide à se situer à un certain niveau du Cadre européen tout en sachant qu'il existe une échelle plus large, ce qui les motivera pour essayer d'atteindre le niveau suivant.

Chaque unité se termine par une page intitulée **« Check your progress »** qui permet véritablement à l'élève de mesurer ses propres apprentissages. Il ne s'agit pas d'une pseudo-autoévaluation mais d'une véritable démarche d'auto-évaluation après les activités proposées dans les trois leçons de l'unité. En effet, dans les leçons, nous plaçons l'élève en situation d'apprentissage, alors que dans la rubrique **« Check your progress »** nous reprenons toujours un des objectifs de chacune des leçons, ce qui permet à l'élève d'appliquer les stratégies qui ont été mises en place au fil de l'unité.

ENTRAÎNEMENT ET ÉVALUATION en compréhension orale et écrite

CONNECT prend en compte le CECRL dont un des principaux objectifs est de développer l'évaluation positive par compétence. Pour bien comprendre les enjeux de ce type d'évaluation, il est important de faire la différence entre les activités d'entraînement et celles qui relèvent du domaine de la vérification de la compréhension.

Entraînement	Évaluation ou vérification
Toute activité basée sur la répétition.	Liée à une situation, à un texte, à un contexte donnés.
Tend à enseigner de manière explicite les **techniques** ou **stratégies** ainsi que les **méthodes** susceptibles d'être apprises dans des contextes différents, donc **transférables**.	Absence de conseils méthodologiques explicites. Donc **pas de transférabilité**.
Permet de développer les processus mentaux en jeu dans les compétences liées à la compréhension.	Permet de vérifier l'acquisition de savoirs ou de savoir-faire souvent par le biais d'un questionnement ou d'une grille d'écoute.

Placer un élève dans une situation d'entraînement, c'est lui transmettre des stratégies pour qu'il puisse construire le sens de n'importe quel support, qu'il soit oral ou écrit. C'est lui montrer que l'on commence par le connu pour aller vers l'inconnu, du plus simple pour aller vers le plus complexe, de l'explicite pour aller vers l'implicite. C'est lui donner les outils, les clés qui lui permettront d'**accéder au sens** de tout document de manière de plus en plus autonome. C'est dans cette perspective que doit être considérée la **« Helpbox »** qui accompagne les textes audio ou écrits des parties **« Listen / Read »** et **« Try to understand »**. Leur caractère volontairement répétitif permet de bien mettre en évidence la transférabilité des stratégies proposées et développées dans le travail avec le workbook.

Faire accéder au sens, c'est mettre en jeu deux sortes de processus mentaux qui se complètent :

Les processus qui s'appuient sur l'expérience de

© Hachette Livre, 2008

l'élève, sur ce qu'il connaît déjà ou a acquis grâce à l'expérience, sur les connaissances partagées permettent d'anticiper, d'émettre des hypothèses, avant d'écouter ou de lire, et de faire des prédictions en cours d'écoute ou de lecture.

Ils s'appuient également sur la logique de l'élève. Ainsi va-t-on aller du connu vers l'inconnu, du général vers le particulier…

TRAVAILLER LE SENS en compréhension

<table>
<tr><th>Partir du connu, de ce que les élèves savent, peuvent comprendre et dire.</th><th>Aller vers l'inconnu et le gérer.</th></tr>
<tr><td><u>Appuis / points d'ancrage</u>
1. Connaissances générales, extra-linguistiques
2. Situation d'énonciation (qui, où, quoi)
3. Compréhension orale (voix, bruits…)
4. Contexte d'écriture, arrière-plan culturel, illustrations et titres, nom de l'auteur, signature, en compréhension écrite</td><td><u>Appuis / points d'ancrage</u>
Les connaissances linguistiques acquises :
– Lexique/grammaire/phonologie en compréhension orale
– Lexique/grammaire/repères et marqueurs textuels en compréhension écrite</td></tr>
<tr><td><u>Stratégies</u>
1. Prévoir une activité d'anticipation : formuler des hypothèses, création d'attentes, susciter un questionnement
2. Faire anticiper en cours d'écoute ou de lecture</td><td><u>Stratégies</u>
<table>
<tr><th>Compréhension orale</th><th>Compréhension écrite</th></tr>
<tr><td>– Identification des types d'énoncés (intonation/ structures)
– Repérage des mots porteurs de sens, des éléments expressifs du discours (accentuation/intonation)
– Repérage des indices de cohérence
– Inférence du sens de ce qui n'est pas connu à partir du contexte
– Mise en mémoire des éléments clés du message
– Mise en relation</td><td>– Identification des types d'énoncés (structures syntaxiques)
– Repérage des idées essentielles (champs lexicaux/énoncés, paragraphes clés) et mise en relation
– Repérage des idées secondaires
– Repérage des indices de cohérence, des liens logiques et/ou chronologiques
– Mise en relation des formes et valeurs
– Identification des désignateurs
– Repérage des référents
– Inférence du sens des mots inconnus
– Travail sur les procédés de dérivation et de composition</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td><u>Phases</u>
1. Anticipation
2. Vérification des hypothèses
3. Interaction entre le document et le lecteur/auditeur
4. Interprétation / Commentaire</td><td><u>Phases</u>
En compréhension orale :
1. Discrimination
2. Segmentation
3. Mise en relation / Compréhension / Compensation de l'inconnu
4. Interprétation / Commentaire
En compréhension écrite :
1. Repérage / Identification
2. Mise en relation
3. Compréhension / Compensation de l'inconnu
4. Interprétation / Commentaire</td></tr>
</table>

Plus précisément dans **CONNECT**, en ce qui concerne la compréhension orale, les exercices de type phonologique de la rubrique **« Get ready »** prennent tout leur sens puisqu'ils constituent des activités de pré-écoute destinées à faire comprendre et acquérir aux élèves les liens entre prononciation et sens, ainsi que les caractéristiques fondamentales et incontournables de la grammaire de l'anglais oral.

La grammaire de l'oral est la *« manière dont les éléments sonores de la langue (phonèmes, accents, mélodies…) s'organisent pour contribuer à la construction du sens. Font partie de la grammaire de l'oral : la réalisation des marqueurs grammaticaux, la place des accents en discours, les modifications subies par les sons en contact dans la chaîne sonore, les liens entre orthographe et prononciation, les valeurs en discours des courbes intonatives… »**

***** Dossier du CNDP : http://www.cndp.fr/themadoc
Article de Amos Paran, de l'université de Reading
http://www.reading.ac.uk/app_ling/buptdown.htm

© Hachette Livre, 2008

Une grande place a été réservée à l'entraînement phonologique qui est une des clés essentielles pour garantir le progrès en compréhension orale.

Ajoutons que nous croisons systématiquement les deux activités langagières de compréhension et de production orales. L'interaction entre ce que l'élève entend et dit est indispensable pour construire le message.

À la fois en compréhension orale et en compréhension écrite, l'entraînement permet à l'élève de cheminer, depuis la perception et le traitement d'un nombre limité d'indices, jusqu'à des repérages de plus en plus nombreux et des mises en relation de plus en plus affinées. Il va sans dire que cela implique des écoutes successives et répétées des mêmes extraits et des lectures récurrentes des mêmes passages.

Quant aux évaluations proposées à la fois dans **« Check your progress »** et dans les supports audio complémentaires, dont l'exploitation est proposée dans le fichier pédagogique, elles se placent au niveau A2 du Cadre européen et se basent sur ses descripteurs. Elles permettent non seulement d'évaluer les savoirs de l'élève mais surtout de voir dans quelle mesure les stratégies développées en entraînement portent leurs fruits et aident l'élève à rendre compte du sens du message.

UN MANUEL RESPECTUEUX DE LA LIBERTÉ PÉDAGOGIQUE DE L'ENSEIGNANT

Le manuel **CONNECT 4e Palier 2 – Année 1** se caractérise par une **grande flexibilité** dans son utilisation.

D'une part, chaque leçon propose une tâche, et les trois tâches de l'unité (correspondant à trois leçons) contribuent chacune à leur façon à la réalisation du projet final. Le manuel est conçu pour vous permettre une **grande souplesse d'utilisation**, ce qui signifie notamment que vous n'êtes pas contraint de faire effectuer toutes les tâches proposées dans une unité pour amener l'élève à réaliser le projet final. Vous pouvez aussi travailler les unités dans un ordre différent de celui qui apparaît dans le manuel sans nuire aux acquisitions des élèves. Vous avez la possibilité de choisir parmi les leçons celles qui vous semblent le mieux adaptées au profil de vos élèves et de tenir compte ainsi de l'hétérogénéité de vos classes. Par exemple, la leçon 2 est souvent plus facile que les autres et peut s'adapter davantage aux élèves en difficulté. Des propositions de parcours vous seront exposées leçon par leçon à la fin de ce mode d'emploi.

D'autre part, la **variété des supports** proposés permet de varier les approches et de vous adapter au mieux aux centres d'intérêt des élèves. Les supports que nous avons choisis utilisent **une langue authentique pour une exposition à la langue plus efficace**. Ils sont centrés sur les intérêts des élèves, facteur de motivation supplémentaire. En effet, les élèves ne sont pas censés comprendre de manière exhaustive le contenu des documents qui leur sont proposés, mais il n'en reste pas moins que le fait d'être mis en contact avec une langue authentique les familiarise à celle-ci et les amène à prendre conscience qu'il n'est pas nécessaire de **tout** comprendre en détail pour comprendre l'essentiel d'un message.

L'OUVERTURE SUR LES TICE / TUIC

Le manuel est ouvert sur les TICE, notamment par le biais de recherches sur Internet et de leur exploitation pédagogique. Il est bien ancré dans cette réalité des élèves, qui dans beaucoup d'autres disciplines sont amenés à utiliser ces mêmes technologies. Dans le manuel, nous avons pris soin d'intégrer de nombreux sites. Vous y trouverez des e-mails qui aideront les élèves dans la rédaction de leurs propres courriers électroniques grâce à des activités d'écriture parallèles. Nous donnons des adresses qui vous seront précieuses pour aider les élèves à effectuer leurs recherches d'informations. Sur le site élève comme sur celui destiné aux enseignants, vous trouverez d'autres types de ressources.

CONNECT vous donne également des outils pour l'évaluation du B2i en explicitant, par exemple, les étapes nécessaires pour effectuer une recherche ou la manière de rédiger des courriers électroniques.

Le manuel intègre les TICE/TUIC (technologies usuelles de l'information et de la communication). Elles sont utilisées soit comme supports de compréhension en entraînement ou en évaluation, soit comme outils de recherche ou comme ressources pour permettre aux élèves de réaliser une action ou un projet final, mais elles sont aussi étudiées en tant que telles.

LES TICE / TUIC, objets d'étude et outils d'étude au fil des unités

▶ **Unit 1 Lesson 1** – La page de blog d'un adolescent sert de support à la pratique du fait de langue et fournit un support modélisant pour l'écriture du blog demandée pour l'action. La page d'un site web est proposée dans les pages **« Discover »** pour présenter un événement sportif, alors qu'une autre sert de support à l'évaluation de la compréhension écrite dans **« Check your progress »**, où l'on présente la ville historique de Battle.

▶ **Unit 2 Lesson 3** – La page d'un site web consacré à Covent Garden sert de support à l'entraînement à la compréhension écrite. Des sites se rapportant à des lieux célèbres de Londres servent de supports à la pratique du fait de langue et permettent une recherche individualisée pour l'action 3, à savoir écrire un leaflet sur un lieu de Londres.

▶ **Unit 3 Lesson 1** – Deux adresses Internet sont communiquées afin de réaliser l'**action**, à savoir présenter une ville sud-africaine.

▶ **Unit 4 Lesson 1** – L'élève apprend à se servir de l'outil informatique, à joindre un fichier à un e-mail en respectant les diverses étapes.

Un e-mail sert de support à la compréhension écrite : une adolescente parlant de sa nouvelle vie en Australie.

© Hachette Livre, 2008

Dans la **Lesson 3**, une page extraite du site d'une école australienne présente un reportage sur un héros australien très contesté.

Un e-mail sert de support à l'évaluation de la compréhension écrite dans **« Check your progress »** : une adolescente présentant son école.

▶ **Unit 5 Lesson 3** – La rubrique **« Get ready »** rappelle aux élèves les étapes nécessaires pour effectuer une recherche Internet.

« Buid up your vocabulary » aide l'élève à structurer un e-mail et lui donne le lexique informatique nécessaire à l'utilisation d'un traitement de texte en l'amenant à réfléchir à la signification des icônes.

« Play with words » le fait travailler sur le matériel informatique.

▶ **Unit 6 Lesson 2** – Une page du site web d'un restaurant indien sert de support à l'entraînement à la compréhension écrite.

▶ **Unit 7 Lesson 3** – Une page du site officiel de la ville de Philadelphie sert de support d'entraînement à la compréhension écrite.

La rubrique **« Check your progress »** propose une page d'un site web consacré au protocole de Kyoto pour évaluer la compréhension écrite.

▶ **Unit 8 Lesson 1** – Des fiches illustrées accompagnées d'une adresse de site web permettent à l'élève de réaliser l'**action** demandée.

▶ **Unit 9 Lesson 1** – Une adresse de site web est proposée afin de permettre à l'élève d'effectuer des recherches sur les sports de l'extrême et réaliser le travail demandé.

Dans les pages **« Discover »**, le site de la BBC est utilisé pour présenter les exploits d'un chien en matière de sports de l'extrême.

CONNECT AU FIL D'UNE UNITÉ

Toutes les unités sont organisées selon le **même schéma** pour donner à l'élève des repères bien identifiés et un parcours bien balisé. Celui-ci retrouve, leçon après leçon, **les mêmes rubriques**, et saura où se référer pour chercher des informations spécifiques.

Sur la page de gauche des leçons est proposée l'exploitation d'un support en langue authentique avec entraînement à l'activité langagière concernée. Sur la page de droite figure un travail de fixation sur les savoirs linguistiques nécessaires à la réalisation de la tâche proposée en bas de page sous le titre **« Action »**.

Page d'ouverture	**3 doubles pages « LESSON »**		**Double page « FOCUS ON LANGUAGE »**		**Double page « DISCOVER »**		**Page « CHECK YOUR PROGRESS »**
	1. Quiz Time 2. Guess what 3. Read or listen and try to understand	A. Build up your vocabulary B. Practise your grammar C. Action	Grammaire	Play with words Play with sounds			

PAGE D'OUVERTURE

La page d'ouverture présente à la fois les entrées culturelles et actionnelles de l'unité. Le pays choisi pour l'unité est localisé sur la carte, symbolisé par son drapeau et illustré par des documents iconographiques. Les tâches intermédiaires correspondant à chaque leçon sont indiquées par le mot ***action***, et la tâche finale est annoncée par le mot ***projet***. Pour chacune des **« actions »**, les activités langagières travaillées sont précisées par des logos et sont ainsi visibles d'emblée.

Chaque leçon fonctionne en double page. Les objectifs poursuivis sont annoncés en haut de la page de gauche par des **descripteurs (« Mes objectifs »)** qui indiquent ce que l'élève apprendra à faire au cours de la leçon.

LES ÉTAPES DES DOUBLES PAGES « LESSON »

• **Page de gauche**

Quiz Time

Cette rubrique, située tout au début de chaque leçon, a pour objectif de mobiliser les connaissances des élèves à partir du document iconographique de la page d'ouverture de l'unité, ou de réactiver le contenu de la leçon précédente pour les leçons 2 et 3.

Cette activité ludique permet une plus grande participation de tous les élèves et peut également favoriser la prise de parole en continu lors de la phase de réactivation de début de séance.

Get ready

Cette rubrique prépare l'élève à la situation qui sera abordée dans le support principal et peut porter sur des lieux en lien avec ce support. Elle permet une sensibilisation à un phénomène de langue important dans le sup-

© Hachette Livre, 2008

port à étudier, de nature phonologique (par exemple l'intonation, les différents types d'énoncés) ou lexicale (champs lexicaux, identification de sentiments), en rapport avec le document, qui permettra ensuite de développer les activités langagières de compréhension orale ou écrite selon le cas.

Guess what

Cette rubrique permet d'effectuer une phase d'anticipation, le plus souvent à partir d'un document iconographique. L'élève est en situation active. Il élabore des hypothèses sur le document qui constitue le cœur de la séance. Il s'agit d'un moment de « parole libérée ». On s'attend à ce que ce soient les élèves qui parlent. Ils peuvent également se poser mutuellement des questions. Au cas où les élèves auraient du mal à formuler leurs hypothèses, le professeur pourra bien sûr leur donner des pistes de relance. Le travail que nous proposons dans cette rubrique permet d'éviter le questionnement systématique qui a pour effet de verrouiller la parole de l'élève.

Les documents proposés sont des « documents déclencheurs ». Par conséquent, il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses. Nous encourageons ainsi les productions personnelles, même peu étoffées, correspondant au niveau langagier des différents élèves.

Listen (ou Read) and try to understand

Cette rubrique constitue le **cœur de la leçon** qui met **l'accent sur la compréhension orale et/ou écrite**. Nous donnons la priorité aux activités langagières de compréhension orale et écrite, et toutes les activités que nous proposons dans la leçon prennent appui sur ce support. Notre objectif principal ici est de donner à l'élève des stratégies de compréhension pour l'amener à construire lui-même le sens du document. C'est pourquoi cette rubrique est accompagnée d'une **« Helpbox »** qui permet de donner une méthodologie aux élèves et leur offre un entraînement aux activités langagières concernées. Le workbook propose une exploitation du support qui l'aide à construire le sens.

Il est clair que l'élève n'est pas censé tout comprendre, mais le professeur doit s'appuyer sur ce qui est compris pour aider l'élève à construire le sens.

• Page de droite

Dans un bandeau rouge, en haut de la page, figure l'intitulé de **« l'action »** (tâche intermédiaire) que l'élève devra réaliser une fois que les besoins langagiers qu'elle implique auront été travaillés. Cette « action » est déterminée par le contenu culturel et le travail linguistique mené sur la page de gauche.

Build up your vocabulary

L'objectif de cette rubrique est de mobiliser et de fixer le lexique qui sera nécessaire à la réalisation de la tâche. Le travail s'effectue à la fois sur la forme et sur le sens et on y intègre la phonologie. L'attention de l'élève est attirée sur quelque chose qui va lui être utile dans l'immédiat et qu'il aura l'occasion de manipuler en situation contrôlée dans cette rubrique, puis de manière plus libre lors de la réalisation de la tâche.

Le lexique est rappelé dans la **« Vocabulary Toolbox »**. Il est classé pour en favoriser la compréhension et la mémorisation.

Les activités de fixation et d'approfondissement se poursuivent dans le cahier de l'élève, mais on n'a retenu ici que les activités utiles pour réaliser l'action.

Practise your grammar

Une démarche de même nature que pour le vocabulaire est proposée pour la grammaire. On cible les faits de langue indispensables à la réalisation de l'action. La grammaire est présentée avec des exemples concrets. La **« Grammar Toolbox »** et la **« Pronunciation Toolbox »** rappellent les règles de base et constituent des aides pour l'élève.

Dans le workbook de l'élève figurent d'autres activités d'entraînement.

Action

Les instructions (déroulé de la tâche) qui permettent sa réalisation sont clairement détaillées en fin de page, et des indications complémentaires facilitant le travail des élèves sont au besoin proposées dans le workbook ou dans les photofiches. Les photofiches donnent des informations aux élèves, soit pour travailler en pairwork et échanger avec leurs camarades, soit pour réaliser une action. Elles permettent donc d'agir et d'interagir.

FOCUS ON LANGUAGE

La quatrième double page de chaque unité est consacrée à l'approfondissement de la compétence linguistique.

La page de gauche, consacrée au **travail de la grammaire**, reprend les différents points de grammaire abordés dans l'unité (rubriques **« Practise your grammar »** et **« Grammar Toolbox »**) avec un renvoi au précis grammatical en haut de page, un rappel des règles et de nouveaux exercices.

La page de droite propose des activités pour favoriser la mémorisation du lexique et de la phonologie dans les rubriques **« Play with words »** et **« Play with sounds »**.

Dans le cahier d'activités de l'élève figure un prolongement de l'ensemble des activités de cette double page.

DISCOVER

La dernière double page se présente comme une page magazine consacrée à la « lecture culturelle » et parfois à l'écoute-plaisir. Les articles, photographies, compréhensions orales et données chiffrées qui sont proposés permettent de renforcer les connaissances culturelles des élèves sur le pays ou la ville cible de l'unité. Ils peuvent la découvrir en autonomie totale, en semi-autonomie (avec guidage du professeur) ou l'aborder lors d'un travail collectif.

PROJET

À la fin de cette double page se trouve le projet final de chaque unité. En effet, plus on amène l'élève à dévelop-

© Hachette Livre, 2008

per ses connaissances culturelles, plus il aura de matière à sa disposition pour réaliser ce projet. Il est toutefois possible de réaliser le projet final sans avoir travaillé les documents de cette double page puisque le travail proposé dans les leçons donne aux élèves les moyens de le faire.

Le projet est réalisable par tous les élèves quelque soit leur niveau de compétence initial grâce au travail en groupes ou en équipes, où chacun apporte sa contribution en fonction de ses possibilités, ce qui favorise la motivation. D'autre part, sa réalisation est parfois préparée par les activités du workbook de l'élève et par des photofiches qui guident de manière précise les différentes étapes de la démarche à retenir pour arriver à la production finale.

CHECK YOUR PROGRESS

La page intitulée **« Check your progress »** qui clôt chaque unité permet à l'élève de s'autoévaluer. Un objectif par leçon est évalué, ce qui offre la possibilité à l'élève de se tester en compréhension écrite ou orale et en production écrite ou orale à la fin de chaque unité.

Cette rubrique permet de vérifier où les élèves se situent. Elle est l'occasion pour tous les élèves de faire un bilan de leurs compétences, ce qui est formateur et essentiel à un apprentissage réussi.

ANNEXES

Dossier spécial « fêtes » (Let's celebrate!)

Nous proposons un dossier spécial « fêtes » dont l'objectif est d'élargir l'horizon des élèves d'une manière agréable sur le monde anglophone et donc sur le thème culturel **« L'ici et l'ailleurs »** (programmes du palier 2), qui donne envie d'en savoir plus sur les coutumes des pays que nous évoquons.

Nous faisons découvrir aux élèves des fêtes aussi différentes que Diwali, Notting Hill, The Reed Dance Festival, Saint Patrick, Valentine's Day et Christmas in Australia, et nous les emmenons ainsi, dans le prolongement des unités, en Inde, en Angleterre, en Irlande et aux U.S.A, en Afrique du Sud et en Australie.

Pour chaque fête, ils apprendront où et comment elle est célébrée, ce qu'on y fait, ainsi que des informations très spécifiques sur les pays où ces fêtes sont célébrées. Ils y trouveront mêmes quelques recettes de cuisine.

Le précis grammatical

L'élève pourra se reporter au précis grammatical qui regroupe tous les points abordés dans les unités et développés dans les pages « Focus on language ». Le précis fournit des explications claires, accompagnées d'exemples qui aident l'élève à s'approprier les différents points abordés. Il est suivi d'une liste des verbes irréguliers.

Les pages lecture-plaisir (Let's read!)

Ces pages sont conçues pour donner envie aux élèves de lire de manière autonome. Ils y trouveront des extraits de romans ainsi que des poèmes.

Le lexique bilingue

L'élève a accès à un lexique anglais-français et français-anglais situé en fin de manuel, auquel il pourra se reporter en cas de besoin pour vérifier qu'il a bien compris le vocabulaire et la phonétique étudié au fil des leçons. Cette partie du manuel lui sera particulièrement utile pour le travail à la maison.

LES SUPPORTS DE LA COLLECTION

CONNECT réunit des outils complémentaires pour l'élève et l'enseignant.

POUR L'ÉLÈVE

Les outils proposés ont pour but d'accompagner l'enseignement réalisé en classe. Grâce au CD audio, l'élève pourra réécouter à la maison les documents qui ont été exploités en classe, ce qui l'aidera à apprendre sa leçon et à mémoriser ce qu'il a étudié. Le site à destination de l'élève propose des exercices complémentaires avec une approche ludique.

- Un manuel avec CD audio encarté
- Un workbook
- Un site élève

▶ Le **CD** comporte les compréhensions orales **(Listen and try to understand, Discover, Check your progress)** et les enregistrements audio de la rubrique **« Build up your vocabulary »**. On retrouvera sur le CD tous les supports audio servant à la compréhension orale en entraînement ou en auto-évaluation.

▶ Dans le **workbook**, toutes les rubriques du manuel sont reprises, à l'exception du Quiz Time qui correspond à la phase de réactivation de début de séance. Les activités proposées complètent et approfondissent celles qui figurent dans le manuel. Elles permettent notamment de développer de façon très détaillée la compréhension écrite et orale des supports proposés dans les rubriques **« Listen and try to understand »** et **« Read and try to understand »**, tout en s'appuyant sur les stratégies de la **« Helpbox »** qui accompagne chacun des supports travaillés.

La **phonologie** est traitée dans la rubrique **« English is music »**.

« Make sure you know » : l'élève reçoit des conseils pour réviser ses acquis et développer ses stratégies de compréhension. Des indications sur ce qu'il doit réviser lui sont données avec un renvoi précis aux pages qu'il lui faut consulter pour réussir son autoévaluation.

En fin d'unité, l'élève trouvera une **fiche d'autoévaluation** qui lui permettra de mesurer ses progrès en prolongement de la page **« Check your progress »**.

Les consignes sont en français au début du workbook pour que les élèves puissent ainsi travailler en autonomie. Au fil des leçons, les consignes en français disparaissent progressivement pour prendre en compte les apprentissages réalisés au cours de l'année.

© Hachette Livre, 2008

▶ Le **site élève** propose :

• Des parcours pour l'aider à découvrir par lui-même les lieux évoqués dans les différentes unités du manuel ;

• Des activités pour l'aider à vérifier sa compréhension et à s'entraîner ;

• Les liens Internet des sites mentionnés dans le manuel.

Le site élève est centré sur la découverte culturelle et valorise un travail ludique et en autonomie.

Il comprend deux parties distinctes :

❶ 5 visites guidées pour chaque zone géographique, incluant des liens audio, vidéo, textuels ou iconographiques. L'élève peut ainsi se promener à la découverte de la zone pour aller plus loin dans son apprentissage : découvrir l'histoire, la géographie, la faune, la flore, l'actualité sportive et musicale.

❷ Une exploitation de ces visites par des activités ludiques, lexicales, grammaticales, phonologiques, culturelles – QCM, exercices à trous, mots croisés, jeux autour du lexique comme « Chassez l'intrus », cartes à compléter, faire-part, recettes…

À cela s'ajoutent :

• Un podcast et un téléchargement MP3 du CD élève

• Une rubrique présentant les liens du manuel

POUR LE PROFESSEUR

Les outils destinés au professeur ont pour objectif de l'aider dans la mise en œuvre de son cours et de lui apporter des documents complémentaires :

- 18 photofiches (gratuites)
- Un fichier pédagogique
  (téléchargement gratuit)
- 3 CD pour la classe
- Un DVD pour la classe
- Un site professeur

▶ En complément du manuel, **18 photofiches photocopiables** permettent d'organiser des activités basées sur le déficit d'informations pour réaliser les actions ou des activités de groupe. Elles sont également **téléchargeables gratuitement** sur le site de l'enseignant.

▶ Le **fichier pédagogique** est conçu pour vous faciliter l'appropriation de notre démarche et donner des pistes de mise en œuvre des cours, leçon par leçon. Nous suggérons également des activités complémentaires et des exploitations pour bâtir vos évaluations. Vous y trouverez les scripts des documents audio et une évaluation supplémentaire en compréhension orale par unité.

▶ Les **3 CD audio** (disponibles en MP3) comportent tous les documents proposés dans le manuel et une évaluation supplémentaire de la compréhension orale pour chaque unité.

▶ Le **DVD** rassemble des documents culturels sur les thèmes abordés dans les unités du manuel.

▶ Le **site professeur** vous propose des activités de remédiation. Il recense les adresses des sites Internet utilisés dans le manuel et les téléchargements. Vous y trouverez aussi le fichier du professeur, les photofiches, une lettre d'information qui sera publiée périodiquement ainsi que des liens vers la presse anglo-saxonne et les sites utiles aux enseignants d'anglais.

© Hachette Livre, 2008

QUELLE PROGRESSION ? QUELLE PROGRAMMATION ?

Ce manuel a été conçu comme une banque de ressources, une réserve de projets et de tâches, avec les supports des activités qui y conduisent (*cf.* p. 9).
Il peut sembler difficile de « tout » traiter sur une année. L'unité 9 est une unité de révision. Elle peut être optionnelle.
À l'intérieur de chaque unité, il est possible de ne traiter « à fond » qu'une ou deux doubles pages, le reste du temps étant consacré aux pages « Discover » et « Focus on language », à la mise en place des projets et aux évaluations.
Nous vous proposons à cet effet plusieurs programmations et progressions en fonction du niveau et de l'intérêt de vos élèves.

LES « INCONTOURNABLES »

Dans chaque unité, il est indispensable de mener une ou deux tâches (action), ou le projet par unité, mais des choix sont possibles.
Nous vous proposons ci-dessous une sélection que vous pouvez adopter ou non.

	Obligatoires	Obligatoires
Unit 1	Action 1 et Action 3	Action 2
Unit 2	Action 1 et Action 3	Action 2
Unit 3	Action 1 et Action 3	Action 2
Unit 4	Action 1 et Action 3	Action 2
Unit 5	Action 1	Projet final
Unit 6	Action 2 et Action 3	Action 1
Unit 7	Action 1 et projet final	Action 2 et Action 3
Unit 8	Action 1 et Action 3	Action 2
Unit 9	Action 3	

Si vous avez des élèves en difficultés, nous vous conseillons de retenir plus particulièrement les « actions » suivantes :
• Unit 1 : Action 2 ; Unit 2 : Action 2 ; Unit 3 : Action 2 ; Unit 4 : Action 2 ;
• Unit 5 : Action 2 ; Unit 6 : Action 1 ; Unit 7 : Action 2 ; Unit 8 : Action 2 ; Unit 9 : Action 1.

PREMIÈRE PROPOSITION DE PROGRESSION

Trois unités et demie pourront être traitées jusqu'aux vacances de Noël.

La quatrième demie unité, une cinquième et une sixième unités seront à traiter entre Noël et les vacances de Pâques. Il restera deux unités à traiter en mai et juin.

Les unités seront alors étudiées dans l'ordre de leur présentation dans le manuel.

SECONDE PROPOSITION DE PROGRESSION

Une autre programmation est possible :
- Unit 1 (projet final : production écrite individuelle) (les deux présents)
- Unit 2 (projet final : production écrite collective) (le prétérit simple)
- Unit 5 (projet final : production écrite individuelle) (have+en)
- Unit 7 (projet final : production écrite collective et production orale) (voix passive / have to)
- Unit 3 (projet final : production orale en interaction) (futur / obligation / interdiction)
- Unit 6 (projet final : production écrite et production orale en interaction) (reprise de la futurité / suggestion)
- Unit 4 (projet final : production écrite individuelle) (prétérit en be + ing)
- Unit 8 (projet final : production écrite individuelle) (probabilité / conseil / don't have to)
- Unit 9 (projet final : production orale en interaction (révision)

© Hachette Livre, 2008

TRAITEMENT POSSIBLE DES DOUBLES PAGES

Page de gauche, des choix peuvent là aussi être opérés. Les « Quiz Time » des leçons 1 et 2, par exemple, ne seront réalisables que si les supports de la leçon précédente auront été travaillés.

Page de droite, les deux étapes préliminaires à la réalisation de la tâche (action) ne peuvent être occultées.

Voici par unité ce qu'il est possible de choisir de traiter sur la page de gauche :

Unit 1	Lesson 1	Guess what → Listen and try to understand
	Lesson 2	Quiz Time → Get ready ? Guess what ? Listen and try to understand
	Lesson 3	Get ready → Guess what ? Listen and try to understand
Unit 2	Lesson 1	Guess what → Listen and try to understand
	Lesson 2	Quiz Time → Get ready ? Guess what→ *soit* Listen and try to understand *soit* Read and try to understand
	Lesson 3	Guess what → Read and try to understand
Unit 3	Lesson 1	Get ready → Guess what ? Listen and try to understand
	Lesson 2	Guess what → Listen and try to understand
	Lesson 3	Guess what → Read and try to understand
Unit 4	Lesson 1	Quiz time → Read and try to understand
	Lesson 2	Guess what → Listen and try to understand
	Lesson 3	Quiz time → Read and try to understand
Unit 5	Lesson 1	Guess what → Listen and try to understand
	Lesson 2	Quiz time → Guess what ? Read and try to understand
	Lesson 3	Guess what → Read and try to understand
Unit 6	Lesson 1	Get ready → Guess what ? *soit* Listen and try to understand *soit* Read and try to understand
	Lesson 2	Quiz time → Guess what ? Read and try to understand
	Lesson 3	Guess what → Listen and try to understand
Unit 7	Lesson 1	Guess what → Listen and try to understand ? Read and try to understand
	Lesson 2	Get ready → Guess what → Listen and try to understand
	Lesson 3	Guess what → Read and try to understand
Unit 8	Lesson 1	Guess what → Read and try to understand
	Lesson 2	Quiz Time → Get ready → Guess what → Listen and try to understand
	Lesson 3	Get ready → Listen and try to understand
Unit 9	Lesson 1	Quiz time → Guess what → Listen and try to understand
	Lesson 2	Quiz time → Guess what → Read and try to understand
	Lesson 3	(Quiz Time) → Get ready → Guess what → Listen and try to understand

© Hachette Livre, 2008